

twenty-five dollars, and, in default of payment of the fine and costs, to imprisonment for not more than three months and not less than one month, upon a prosecution for that purpose within thirteen months from the date of the commission of the offence, before any competent court.

Seizure of
vessels, &c.

Any vessel or boat used in disturbing, gathering or taking the eggs of any species of the aforesaid birds may, as well as the eggs, be seized and confiscated according to law."

Coming into
force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 33

An Act to amend the act respecting employment bureaus for workmen

[Assented to, 17th of March, 1919]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

R.S., 2520c,
am.

1. Article 2520c of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 1 George V (1st session), chapter 19, section 1, is amended by striking out the words: "who shall receive a salary of not more than one thousand dollars a year", in the second, third and fourth lines thereof.

Id., 2520e,
am.

2. Article 2520e of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 1 George V (1st session), chapter 19, section 1, is amended by striking out the words: "being British subjects or born in Canada, and residing in the Province", in the first and second lines thereof.

Id., 2520f,
am.

3. Article 2520f of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 1 George V (1st session), chapter 19, section 1, and replaced by the act 4 George V, chapter 21, section 1, is amended by adding thereto the following paragraph:

Closing of
private em-
ployment
bureaus may
be ordered.

"But the Lieutenant-Governor in Council may at any time order the closing of all employment bureaus kept or controlled by individuals, companies or other persons, in such places as he shall determine; and any individual or other person, and, in the case of a company, its president and its manager or secretary, shall be liable, in case of refusal or neglect to obey such order, to a fine of not more

Penalty.

than five hundred dollars, recoverable before any magistrate having jurisdiction, in the ordinary manner, and, on failure to pay the fine and costs, to imprisonment for not more than three months."

4. This act shall come into force on the day of its ^{Coming into} sanction. ^{force.}

CHAP. 34

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction

[Assented to, 17th of March, 1919]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The French version of article 2590 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing the words: 'Ne peuvent concerner', in the second line thereof, by the words: "peuvent ne concerner". ^{R.S., 2590, am. in French version.}

2. Article 2668b of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 4 George V, chapter 24, section 1, is amended by replacing the words: "this day", in the fourth line thereof, by the words: "the day on which the nominations shall so take place". ^{Id., 2668b, am.}

3. Article 2702 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing the words: "Two commissioners", at the beginning of the first line thereof, by the words: "The school inspector, two commissioners,". ^{Id., 2702, am.}

4. Article 2718 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing the word: "May", in the third line thereof, by the word: "June". ^{Id., 2718, am.}

5. Article 2995 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the act 5 George V, chapter 36, section 15, is further amended by replacing the last two paragraphs thereof by the following:

"With the authorization of the Lieutenant-Governor in Council, a Normal school professor or a school inspector appointed as a member of the civil service may transfer to the civil service pension fund the amounts retained and ^{Certain officials may transfer to civil service pension fund}